

Leave your place of consumption clean, for the respect of all !
This kit contains : 1 pipe, 2 tips, 1 filter, 1 Hydramyl cream

Laissez votre endroit de consommation propre, pour le respect de tous !
Ce kit contient : 1 pipe, 2 embouts, 1 filtre, 1 crème Hydramyl

KIT BASE®

L'outil de prévention financé par les Pouvoirs Publics contre la transmission des infections transmissibles par le sang (hépatites, VIH...) pour l'inhalation du crack.
Il s'intègre dans la politique de Réduction des Risques mise en place par l'Etat pour les usagers de drogues.

The prevention tool financed by Public Authorities

against the transmission of infections transmitted by blood (hepatitis, HIV, etc.) for crack inhalation.
It is part of the Risk Reduction Policy implemented by States for drug users.

Les recommandations et les numéros d'urgence se trouvent à l'intérieur de l'enveloppe.
Recommendations and emergency numbers are inside the envelope.

030273

309620

3

Réf. 3027 / PER8310C



Ce Kit Base® vous est proposé par :
This Kit Base® is supplied to you by :



14 rue du Clos Hubert
28320 Gallardon
France



Retrouvez tous nos produits sur notre site www.terpan.fr
Find all our products on our website



Montage du kit / Assembly of the kit :



Introduisez le filtre en inox dans la pipe en verre jusqu'à une distance d'au minimum 5mm.

Insert the stainless steel filter into the glass pipe up to a distance of at least 5mm.

Insérez l'embout à l'extrémité de la pipe et, en cas de partage du matériel, remplacez-le par le deuxième embout avant échange du kit.

Insert the tip at the end of the pipe and, if sharing equipment, replace it with the second tip before exchanging the kit.

Conseil d'utilisation / Instruction for use

Pour une utilisation optimale du Kit, il est nécessaire de s'assurer que le filtre en inox soit correctement inséré et qu'il se maintienne à sa place. L'inox et le verre ayant des propriétés différentes, il peut parfois s'avérer nécessaire de procéder à des ajustements simples.

For optimum use of the Kit, it is necessary to ensure that the stainless steel filter is correctly inserted and that it stays in place. As stainless steel and glass have different properties, it may sometimes be necessary to make simple adjustments.

Filtre trop petit / Filter too small

Si, une fois insérer dans le tube, le filtre bouge tout seul, c'est qu'il est trop petit. Pour agrandir son diamètre, poser le filtre à plat sur une surface stable, aidez-vous du tube (ou d'un briquet) pour écraser le filtre d'un mouvement circulaire.

If, once inserted in the tube, the filter moves by itself, it's too small.

To increase its diameter, lay the filter flat on a stable surface and use the tube (or lighter) to squeeze the filter in a circular motion.

Filtre trop grand / Filter too large

Si vous n'arrivez pas à rentrer le filtre dans le tube en verre : prenez le filtre entre le pouce et l'index et faites-le rouler en l'écrasant légèrement. Cela réduira son diamètre.

If you can't fit the filter into the glass tube : take the filter between your thumb and forefinger and roll it, squeezing it slightly. This will reduce its diameter.

Date de révision : 10/2023

Drogues Info Service

Gratuit depuis un poste fixe :
0 800 23 13 13

Depuis un portable au coût
d'une communication ordinaire :
01 70 23 13 13

De 8h à 2h - 7 jours sur 7 / Appel anonyme

La loi de 1970 interdit tout usage et incitation à l'usage de drogues illicites de même que sa détention, dont la cocaïne et ses dérivés (crack). Des peines de prison fermes sont prévues pour ces délits.



Ne pas jeter sur la voie publique

Recommandations / Recommendations

Ce kit permet d'éviter la transmission de maladies lorsqu'il y a partage des pipes.

- Des traces de sang même invisibles à l'oeil nu peuvent se trouver sur des objets utilisés pour préparer et fumer le crack. En cas de plaies, les microbes se trouvant dans le sang peuvent se transmettre par ces micro-gouttes.
- Ne partagez aucun des éléments de votre matériel, même avec votre entourage, même en couple !
- Rapportez vos tubes et embouts usagés dans les lieux d'accueil, vous y trouverez aussi des préservatifs et des dosettes de gel à disposition. Et, si besoin, n'hésitez pas à demander de la Crème Hydramyl.

Le crack aussi appelé « freebase », « galette » ou « caillou » est de la cocaïne « basée » avec du bicarbonate de soude (que nous recommandons) ou de l'ammoniaque. Il entraîne des complications cardiaques, des effets psychiques (dépression, paranoïa...), des maladies respiratoires...

This kit helps prevent the transmission of diseases when pipes are shared.

- Traces of blood, even invisible to the naked eye, can be found on objects used to prepare and smoke crack. In the case of wounds, microbes found in the blood can be transmitted through these micro-droplets.

- Do not share any of your equipment, even with those around you, even as a couple!

- Bring your used tubes and tips back to the reception areas, you will also find condoms and gel pods available there. And, if necessary, don't hesitate to ask for Hydramyl Cream.

Crack, also called "freebase", "galette" or "caillou", is cocaine "based" with baking soda (which we recommend) or ammonia. It causes cardiac complications, psychological effects (depression, paranoia, etc.), respiratory illnesses, etc.